



ENG

FRA

BGR

ARA

*Chceš studovat na střední škole,  
ale tvoje čeština není nic moc?*

## Neztrácej čas!

PŘIHLAS SE KDYKOLIV A MY TI POMŮŽEME:

S PŘÍPRAVOU NA KAŽDOU STŘEDNÍ ŠKOLU  
ZVLÁDNOUT ČEŠTINU, BEZ KTERÉ SE PŘI STUDIU NEOBEJDEŠ  
SE SLOVNÍ ZÁSOBOU Z PŘEDMĚTŮ ZÁKLADNÍ ŠKOLY  
S ROZVOJEM STUDIJNÍCH DOVEDNOSTÍ  
SEZNÁMIT SE S ČESKOU KULTUROU

### *Roční přípravný kurz ke studiu na střední škole*

Kurz je určen migrantům ve věku 14–20 let bez rozdílu typu pobytu a země původu, kteří mají ukončenou základní školu a chtějí studovat na střední škole. Kurz je pro zájemce, jejichž znalost češtiny je nedostatečná (začátečníci). Výuka bude probíhat v Praze, trvat bude jeden školní rok (září – červen). Kurz je zdarma.

POČET MÍST JE OMEZEN, REGISTRACE NUTNÁ! VŠECHNY INFORMACE NAJDEŠ  
NA [WWW.META-OPS.CZ](http://WWW.META-OPS.CZ) NEBO [WWW.CICPRAHA.ORG](http://WWW.CICPRAHA.ORG).

### *Praha*

META, o.p.s. – Společnost pro příležitosti mladých migrantů

Žerotínova 35, 130 00 Praha 3

[www.meta-ops.cz](http://www.meta-ops.cz), [www.inkluzivniskola.cz](http://www.inkluzivniskola.cz)

Hana Marková

poradkyně v oblasti vzdělávání

+420 773 639 395, [markova@meta-ops.cz](mailto:markova@meta-ops.cz)

Vlada Makhinova

poradkyně v oblasti vzdělávání

+420 775 339 003, [makhinova@meta-ops.cz](mailto:makhinova@meta-ops.cz)

Centrum pro integraci cizinců, o.p.s.

Pernerova 10/32, 186 00 Praha 8

[www.cicpraha.org](http://www.cicpraha.org)

Eva Kremlíková

sociální pracovnice

+420 222 360 452, [eva.kremlikova@cicpraha.org](mailto:eva.kremlikova@cicpraha.org)

Středočeský kraj

Petra Hakenová

poradkyně v oblasti vzdělávání

+420 774 866 838, [petra.hakenova@cicpraha.org](mailto:petra.hakenova@cicpraha.org)

Liberecký kraj

Michaela Límová

sociální pracovnice

+420 481 120 049, [liberec1@cicpraha.org](mailto:liberec1@cicpraha.org)

Kurz je realizován v rámci projektu  
*CLICK with school* financovaného  
z THE VELUX FOUNDATIONS.

Výuka bude probíhat v Praze,  
kurz je poskytován zdarma.

ENG

Do you want to study at secondary school but your Czech is nothing much? Do not waste your time!

Apply for your place in **One Year Preparatory course for study at secondary school** and we will help you:

- ▶ with the preparation for study at any secondary school
- ▶ to cope with the Czech language, without which it won't work
- ▶ to learn the vocabulary of elementary school subjects
- ▶ to develop your study skills
- ▶ to get acquainted with Czech culture

The course is designed for migrants between the ages 14 to 20, regardless of their type of residence and country of origin, who wish to study at a secondary school in the Czech Republic, but their knowledge of Czech is not sufficient (beginners).

The course will be realized in Prague, its length is one school year (September to June). Participation in the course does not provide the opportunity to obtain a residence permit for study purposes. The course is **provided for free**.

There are limited numbers of places in the course, **registration required!** Applicants must go through a two-round selection process.

All detailed information can be found on  
[www.meta-ops.cz](http://www.meta-ops.cz)  
[www.cicpraha.org](http://www.cicpraha.org)

**One Year Preparatory course**

**for study at secondary school**



BGR

Искаш да учиш в средно училище, но чешкият ти език не е достатъчно добър. Не губи време!

Запиши се на **Годишния подготвителен курс за обучение в средно училище** и ние ще ти помогнем:

- ▶ с подготовката за обучение, в което и да е средно училище
- ▶ да се справиш с чешкия език, без който няма да успееш в ученето
- ▶ със словесния запас, свързан с предметите от основното училище
- ▶ с развиването на учебните ти умения
- ▶ да се запознаеш с чешката култура

Курсът е предназначен за мигранти на 14-20 годишна възраст, без значение вида на пребиваването и произхода им, които искат да учат в средно училище в Чешката република, но не владеят достатъчно чешки език (начинаещи). Курсът стартира в Прага, с времетраене една учебна година (септември – юни). Курсът е безплатен.

Броят на местата е ограничен, необходима е регистрация! Проявяващите интерес ще преминат през избиращия процес.

Подробна информация ще намериш на  
[www.meta-ops.cz](http://www.meta-ops.cz)  
[www.cicpraha.org](http://www.cicpraha.org)

FRA

Veux-tu étudier à l'école secondaire, mais ton tchèque laisse à désirer? Ne perds pas ton temps!

Enregistre-toi dans **Le cours annuel préparatif aux études secondaires** et nous t'aideront:

- ▶ à te préparer aux études dans n'importe quelle école secondaire
- ▶ à maîtriser le tchèque, indispensable pendant tes études
- ▶ à connaître le vocabulaire des matières qu'on apprend à l'école primaire
- ▶ à développer tes capacités d'étude
- ▶ à te familiariser avec la culture tchèque

Ce cours s'adresse aux imigrés de 14 à 20 ans de tous les pays d'origine, ayant tout types de permis de séjour, qui envisagent de faire leurs études secondaires en République tchèque même si leur connaissance de la langue tchèque est insuffisante (niveau débutant) Ce cours est organisé à Prague, il dure une année scolaire (de septembre à juin). Le cours est gratuit.

Les capacités d'accueil étant limitées, ils faut vous enregistrer! Les demandeurs passeront par un examen d'entrée.

Toutes les informations sur  
[www.meta-ops.cz](http://www.meta-ops.cz)  
[www.cicpraha.org](http://www.cicpraha.org)

ARA

هل تريد الدراسة في المدرسة الثانوية ولكن لا تتقن التشيكية؟ لا تضيع وقتك!

سجل بدورة تحضيرية سنوية للإلتحاق بالدراسة في المدارس الثانوية ونحن سوف نساعدك في:

- ▶ التحضير للدراسة و الإلتحاق بأي مدرسة ثانوية
- ▶ إتقان اللغة التشيكية، فبدونها لا تستطيع الوفاء بمتطلبات الدراسة
- ▶ الإلمام بمصطلحات و مفردات المواد الدراسية لمرحلة التعليم الأساسي (الإبتدائي)
- ▶ تطوير مهارات الدراسة
- ▶ التعرف على الثقافة و العادات التشيكية

الدورة مخصصة للمهاجرين من سن 14 إلى 20 عاماً، الذين يريدون الإلتحاق بالتعليم الثانوي في الجمهورية التشيكية و لغتهم التشيكية ضعيفة، بغض النظر عن بلده الأصلي أو نوع الإقامة في التشيك. سيتم إفتتاح الدورة في مدينة براغ و ستمتد لمدة سنة دراسية واحدة ( من سبتمبر/ أيلول إلى يونيو/ حزيران). الإشتراك في هذه الدورة لا يعطي للطلاب حق الحصول على الإقامة لغرض الدراسة كما أن الدورة مجانية.

عدد المقاعد محدود، التسجيل ضروري! على المتقدمين للدورة إجتياز إجراءات القبول .

جميع التفاصيل تجدها على  
[www.meta-ops.cz](http://www.meta-ops.cz)  
[www.cicpraha.org](http://www.cicpraha.org)

...META\*

THE VELUX FOUNDATIONS

VILLUM FONDEN × VELUX FONDEN

